

**PHILIPS**

Za nošenje  
preko ušiju

Serija 4000

TAH4205



# Uputstvo za upotrebu

Registrujte vaš proizvod i potražite podršku na stranici  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Sadržaj

---

<b>1</b>	<b>Važna bezbednosna uputstva</b>	<b>2</b>
Bezbednost sluha	2	
Opšte informacije	2	
<b>2</b>	<b>Vaše Bluetooth slušalice za nošenje preko ušiju</b>	<b>3</b>
Šta je u kutiji	3	
Ostali uređaji	3	
Pregled vaših Bluetooth bežičnih naglavnih slušalica	4	
<b>3</b>	<b>Prvi koraci</b>	<b>5</b>
Punjjenje baterije	5	
Uparivanje naglavnih slušalica s vašim mobilnim telefonom	5	
<b>4</b>	<b>Korišćenje vaših slušalica</b>	<b>6</b>
Povezivanje naglavnih slušalica s Bluetooth uređajem	6	
Upravljanje pozivima i muzikom	6	
<b>5</b>	<b>Tehnički podaci</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>Obaveštenje</b>	<b>9</b>
Deklaracija o usaglašenosti	9	
Odlaganje vašeg starog proizvoda i baterije	9	
Vađenje ugrađene baterije	9	
Usklađenost s EMF	9	
Informacije o životnoj sredini	10	
Obaveštenje o usklađenosti	10	
<b>7</b>	<b>Zaštitni znaci</b>	<b>11</b>
<b>8</b>	<b>Često postavljana pitanja</b>	<b>12</b>

# 1 Važna bezbednosna uputstva

## Bezbednost sluha



### ⚡ Opasnost

- Da biste izbegli oštećenje sluha, ograničite vreme kada koristite naglavne slušalice pri velikoj jačini zvuka i podešite jačinu zvuka na bezbedan nivo. Što je glasnija jačina zvuka, to je kraće vreme bezbednog slušanja.

Obavezno se pridržavajte sledećih uputstava kada koristite slušalice.

- Slušajte na razumnim jačinama zvuka tokom razumnog vremena.
- Budite pažljivi da ne podešavate jačinu zvuka neprestano naviše, jer se vaš sluh prilagođava.
- Ne pojačavajte jačinu zvuka tako da ne možete da čujete šta se dešava oko vas.
- Trebalо bi da budete oprezni ili privremeno prekinete upotrebu u potencijalno opasnim situacijama.
- Preveliki zvučni pritisak iz slušalica i naglavnih slušalica može da prouzrokuje gubitak sluha.
- Upotreba naglavnih slušalica s pokrivena oba uha za vreme vožnje se ne preporučuje i može da bude nezakonita u nekim područjima prilikom vožnje.
- Radi vaše bezbednosti, izbegavajte ometanje muzikom ili telefonskim pozivima dok ste u saobraćaju ili drugim potencijalno opasnim okruženjima.

## Opšte informacije

Da biste izbegli oštećenja ili nepravilan rad:

### ❗ Oprez

- Ne izlažite naglavne slušalice prekomernoj toplosti.
- Ne ispuštajte vaše naglavne slušalice.
- Naglavne slušalice ne smeju da budu izložene kapanju ili prskanju.
- Ne dozvolite da vaše naglavne slušalice budu potopljene u vodu.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazivna sredstva.
- Ako je potrebno čišćenje, koristite meku krpu, po potrebi navlaženu minimalnom količinom vode ili blagom sapunicom da biste očistili proizvod.
- Ugrađena baterija ne sme da bude izložena prekomernoj toplosti kao što su sunčeva svetlost, vatra ili slično.
- U slučaju da se baterija pogrešno zameni, postoji opasnost od eksplozije. Zamenite samo s istim ili ekvivalentnim tipom.

O temperaturama i vlažnosti prilikom rukovanja i čuvanja.

- Rukujte ili čuvajte na mestu gde je temperatura između **-10°C** and **60°C** (do 90% relativne vlažnosti).
- Vek trajanja baterije može da bude kraći u uslovima visokih ili niskih temperatura.

## 2 Vaše Bluetooth slušalice za nošenje preko ušiju

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrujte vaš proizvod na stranici [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). S ovim Philips slušalicama preko ušiju, možete da:

- uživate u praktičnim bežičnim pozivima bez korišćenja ruku;
- uživate u bežičnoj muzici i upravljate njom;
- prebacujete između poziva i muzike.



Vodič za brzi početak

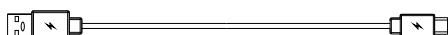
### Ostali uređaji

Mobilni telefon ili uređaj (npr. Notebook, PAD, Bluetooth adapteri MP3 plejeri itd.) koji podržava Bluetooth i kompatibilan je sa slušalicama (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“).

### Šta je u kutiji

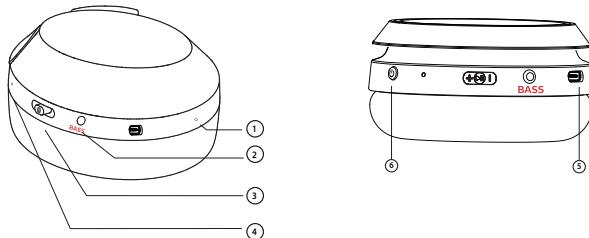


Philips Bluetooth slušalice za nošenje preko ušiju Philips TAH4205



USB kabl za punjenje (samo za punjenje)

## Pregled vaših Bluetooth bežičnih naglavnih slušalica



- ① Mikrofon
- ② Pojačanje niskih tonova
- ③ Muzika/poziv/dugme za kontrolu numera/jačina zvuka
- ④ LED indikator
- ⑤ USB tipa C port za punjenje
- ⑥ ⌂ (Uključivanje / isključivanje napajanja / Uparivanje)

# 3 Prvi koraci

## Uparivanje naglavih slušalica s vašim mobilnim telefonom

### Punjene baterije



#### Napomena

- Pre nego što prvi put budete koristili slušalice, stavite slušalice u kućište za punjenje i punite bateriju 3 sata radi optimalnog kapaciteta i veka trajanja baterije.
- Koristite samo originalni USB kabl za punjenje da biste izbegli oštećenja.
- Završite svoj poziv pre punjenja slušalica, jer će priključivanje slušalica radi punjenja isključiti slušalice.

Priklučite isporučeni USB kabl za punjenje u:

- USB tipa C port za punjenje na naglavnim slušalicama i;
- Punjač/USB port računara.

→ LED lampica postaje bela tokom punjenja i isključuje se kada slušalice budu potpuno napunjene.



#### Savet

- Uobičajeno, za punjenje je potrebno 2 sata.

Pre nego što prvi put budete koristili naglavne slušalice sa svojim mobilnim telefonom, uparite ih s mobilnim telefonom. Uspešno uparivanje uspostavlja jedinstvenu šifrovani vezu između naglavnih slušalica i mobilnog telefona. Slušalice čuvaju poslednjih 8 uređaja u memoriji. Ako pokušate da uparite više od 8 uređaja, najranije upareni uređaj se zamenjuje novim.

- 1 Proverite da li su slušalice potpuno napunjene i isključene.
- 2 Pritisnite i držite 6 sekundi dok plava i bela LED lampica ne zatrepera naizmenično.
  - Slušalice ostaju u režimu uparivanja 5 minuta.
- 3 Proverite da li je mobilni telefon uključen i da li je aktivirana njegova Bluetooth funkcija.
- 4 Uparite slušalice s vašim mobilnim telefonom. Za detaljne informacije, pogledajte Uputstvo za upotrebu vašeg mobilnog telefona.

Sledeći primer prikazuje kako upariti naglavne slušalice s mobilnim telefonom.

→ Aktivirajte Bluetooth funkciju vašeg mobilnog telefona, izaberite **Philips TAH4205**



**Philips TAH4205**

# 4 Korišćenje vaših slušalica

## Povezivanje naglavnih slušalica s vašim Bluetooth uređajem

- 1 Uključite vaš mobilni telefon/Bluetooth uređaj.
- 2 Pritisnite i držite dugme On/Off (uklj./isklj.) 2 sekunde da biste uključili slušalice.
  - ↳ Bela LED lampica se pali.
  - ↳ Slušalice se automatski ponovo povezuju s poslednjim povezanim mobilnim telefonom/Bluetooth uređajem.



### Savet

- Ako uključite mobilni telefon/Bluetooth uređaj ili aktivirate Bluetooth funkciju nakon uključivanja slušalica, morate ručno ponovo da povežete slušalice i mobilni telefon/Bluetooth uređaj.



### Napomena

- Ako slušalice ne uspeju da se povežu s poslednjim povezanim Bluetooth uređajem u roku od 5 minuta, one će se prebaciti u režim uparivanja, a zatim će se automatski isključiti ako još uvek nisu povezane ni na jedan Bluetooth uređaj 5 minuta kasnije.
- Ako slušalice nemaju nikakvu istoriju povezivanja i ne povežu nijedan Bluetooth uređaj u roku od 5 minuta, automatski će se isključiti.

## Upravljanje pozivima i muzikom

### Uključi/isključi

Zadatak	Dugme	Operacija
Uključi slušalice	Uključi/isključi	Pritisni i drži 2 sekunde.
Isključi slušalice	Uključi/isključi	Pritisni i drži 3 sekunde. ↳ Bela LED lampica je uključena i gubi se.

### Kontrola muzike

Zadatak	Dugme	Operacija
Reprodukuj ili pauziraj muziku	kontrola muzike/ poziva	Pritisni jednom.
Podesi jačinu zvuka.	+/-	Pritisni na +/-
Sledeća numera.	+	Pritisni na + dva puta.
Prethodna numera.	-	Pritisni na - dva puta.

### Kontrola poziva

Zadatak	Dugme	Operacija
Preuzmi/ prekini poziv.	kontrola muzike/ poziva	Pritisni jednom.
Prebaci pozivaoca tokom poziva.	kontrola muzike/ poziva	Pritisni i drži 2 sekunde.

## Status ostalih indikatora naglavnih slušalica

Status naglavnih slušalica	Indikator
Naglavne slušalice su povezane s Bluetooth uređajem, dok su naglavne slušalice u režimu pripravnosti ili dok slušate muziku.	Plava LED lampica će treperiti svakih 7,5 sekundi.
Slušalice su spremne za uparivanje.	LED lampica treperi plavo i belo naizmenično.
Slušalice su uključene, ali nisu povezane s Bluetooth uređajem.	Plava LED lampica lagano treperi. Ako veza ne može da se ustpostavi, slušalice će se isključiti u roku od 5 minuta.
Nizak nivo baterije.	Bela LED lampica treperi 4 puta u sekundi dok ne nestane napajanja
Baterija je potpuno napunjena.	Bela LED lampice je isključena.

# 5 Tehnički podaci

## Naglavne slušalice

- Vreme trajanja muzike: 29 sati (isključeno pojačanje niskih tonova)
- Vreme trajanja razgovora: 21 sat  
Vreme u režimu pripravnosti: 166 sati
- Vreme punjenja: 2 sata  
Litijum-polimerska baterija koja se može puniti (250 mAh)
- Bluetooth verzija: 5,0  
Kompatibilni Bluetooth profili:
  - HFP (Profil bez korišćenja ruku)
  - A2DP (Napredni profil distribucije zvuka)
  - AVRCP (Profil daljinskog upravljanja zvučnim i video zapisima)
- Podržani audio kodek: SBC
- Opseg frekvencije: 2,402-2,480 GHz
- Snaga predajnika: < 10 dBm
- Radni opseg: Do 10 metara
- Digitalno smanjenje odjeka i buke
- Automatsko isključivanje
- USB tipa C port za punjenje
- Podržava SBC
- Upozorenje o niskom nivou napunjenoosti baterije: dostupno



## Napomena

- Specifikacije podležu promenama bez prethodne najave.

# 6 Obaveštenje

## Deklaracija o usaglašenosti

Ovim MMD Hong Kong Holding Limited izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa suštinskim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o usaglašenosti možete pronaći na stranici [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Odlaganje vašeg starog proizvoda i baterije



Vaš proizvod je projektovan i proizведен od visokokvalitetnih materijala i komponenti, koji mogu da se recikliraju i ponovo koriste.



Ovaj simbol na proizvodu označava da je proizvod obuhvaćen Evropskom direktivom 2012/19/EU.



Ovaj simbol označava da proizvod sadrži ugrađenu bateriju koja se može puniti i koja je obuhvaćena Evropskom direktivom 2013/56/EU i koja ne može da se odlaže s uobičajenim kućnim otpadom. Izričito vam savetujemo da proizvod odnesete u zvanični sabirni centar ili u servisni centar Philips da bi stručnjak izvadio bateriju koja se može puniti. Informišite se o lokalnom sistemu odvojenog sakupljanja električnih i elektronskih proizvoda i baterija koje se mogu puniti. Pridržavajte se lokalnih pravila i nikada ne odlažite proizvod i baterije koje se mogu puniti s uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i baterija koje se mogu puniti pomaže u sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

## Vađenje ugrađene baterije

Ako u vašoj zemlji ne postoji sistem za sakupljanje/recikliranje elektronskih proizvoda, možete da zaštitite životnu sredinu vađenjem i recikliranjem baterije pre odlaganja naglavnih slušalica.

- Proverite da li su naglavne slušalice isključene iz kućišta za punjenje pre nego što izvadite bateriju.



## Usklađenost sa EMF

Ovaj proizvod je u skladu sa svim važećim standardima i propisima koji se odnose na izlaganje elektromagnetskim poljima.

## Informacije o životnoj sredini

Sve nepotrebno pakovanje je izostavljeno. Pokušali smo da olakšamo odvajanje ambalaže na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pena (tampon) i polietilen (kesice, zaštitna penasta ploča.) Vaš sistem se sastoji od materijala koji mogu da se recikliraju i ponovo koriste ako ih rastavi specijalizovana kompanija. Pridržavajte se lokalnih propisa o odlaganju ambalažnog materijala, istrošenih baterija i stare opreme.

prouzrokuje štetne smetnje u radio ili televizijskom prijemu, što se može odrediti isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se ohrabruje da pokuša da ispravi smetnje pomoću jedne ili više sledećih mera:

- Preusmerite ili premestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika
- Povežite opremu u utičnicu na strujno kolo različito od onoga na koje je priključen prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.

### Izjava o izlaganju zračenju Američke Savezne komisije za komunikacije (Federal Communications Commission - FCC):

Ova oprema je u skladu s FCC ograničenjima za izlaganje zračenju utvrđenim za nekontrolisana okruženja.

Ovaj predajnik ne sme da se nalazi ili da radi zajedno s bilo kojom drugom antenom ili predajnikom.

**Oprez:** Korisnik se upozorava da promene ili modifikacije koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu da ponište korisnikovo ovlašćenje za upotrebu opreme.

### Kanada:

Ovaj uređaj sadrži predajnik(e)/prijemnik(e) izuzete od licenci koji su u skladu Kanadskim RSS standardima za inovacije, nauku i ekonomski razvoj koji su izuzeti od licenci. Rad zavisi od sledeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj možda neće prouzrokovati štetne smetnje i (2) Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad uređaja.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Izjava o izlaganju zračenju IC (integrисаних кола)

Ova oprema je u skladu s Kanadskim ograničenjima za izlaganje zračenju utvrđenim za nekontrolisana okruženja. Ovaj predajnik ne sme da se nalazi ili da radi zajedno s bilo kojom drugom antenom ili predajnikom.

## Obaveštenje o usklađenosti

Uređaj je u skladu s pravilima FCC, Deo 15. Rad zavisi od sledeća dva uslova:

1. **Ovaj uređaj možda ne izaziva štetne smetnje, i**
2. **Ovaj uređaj mora da prihvati svaku primljenu smetnju, uključujući smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad.**

### Pravila FCC

Ova oprema je testirana i ustanovljeno je da je u skladu s ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu s Delom 15 pravila FCC. Ova ograničenja su projektovana tako da pružaju razumno zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radio frekvencijsku energiju i, ako se ne instalira i ne koristi u skladu s Uputstvom za upotrebu, može da prouzrokuje štetne smetnje u radio komunikaciji.

Međutim, nema garancije da do smetnji neće doći u određenoj instalaciji. Ako ova oprema

## 7 Zaštitni znaci

---

### Bluetooth

Bluetooth® oznaka reči i logotipi su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i svako korišćenje takvih oznaka od strane Top Victory Investment Limited je po licenci. Ostali zaštitni znaci i trgovачki nazivi pripadaju njihovim odgovarajućim vlasnicima.

# 8 Često postavljana pitanja

**Moje Bluetooth slušalice se ne uključuju.**  
Nivo baterije je nizak. Napunite slušalice.

**Ne mogu da uparim moje Bluetooth slušalice s mojim Bluetooth uređajem.**

Bluetooth je onemogućen. Omogućite Bluetooth funkciju na vašem Bluetooth uređaju i uključite Bluetooth uređaj pre nego što uključite slušalice.

**Kako resetovati uparivanje?**

Neka slušalice ostanu u režimu uparivanja (crveno i plavo svetlo trepere naizmenično), pritisnite taster za napajanje  do + i držite duže od 6 sekundi dok ne zasveti ljubičasta LED lampica.

**Čujem, ali ne mogu da kontrolišem muziku na svom Bluetooth uređaju (npr. reprodukcija/pauza/preskakanje prema napred/unazad).**

Proverite da li Bluetooth audio izvor podržava AVRCP (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“).

**Nivo jačine zvuka u slušalicama je prenizak.**

Neki Bluetooth uređaji ne mogu da povežu nivo jačine zvuka sa slušalicama putem sinhronizacije jačine zvuka. U ovom slučaju, morate da podešite jačinu zvuka na Bluetooth uređaju da biste postigli odgovarajući nivo jačine zvuka.

**Bluetooth uređaj ne može da nađe slušalice.**

- Naglavne slušalice su možda povezane s prethodno uparenim uređajem. Isključite povezani uređaj ili ga pomerite van dometa.
- Uparivanje je možda resetovano ili su naglavne slušalice prethodno uparene s drugim uređajem. Ponovo uparite slušalice s Bluetooth uređajem, kao što je opisano u Upustvu za upotrebu. (pogledajte odeljak „Uparivanje naglavih slušalica s Bluetooth uređajem prvi put“ na strani 6).

**Moje Bluetooth slušalice su povezane s mobilnim telefonom s omogućenim Bluetooth stereo, ali se muzika reproducuje samo na zvučniku mobilnog telefona.**

Pogledajte Upustvo za upotrebu vašeg mobilnog telefona. Izaberite da biste slušali muziku preko slušalica.

**Kvalitet zvuka je loš i može da se čuje šum pucketanja.**

- Bluetooth uređaj je van dometa. Smanjite udaljenost između slušalica i Bluetooth uređaja ili uklonite prepreke između njih.
- Napunite slušalice.

**Kvalitet zvuka je loš kada je emitovanje s mobilnog telefona vrlo sporo ili emitovanje zvuka uopšte ne funkcioniše.**  
Uverite se da vaš mobilni telefon ne podržava samo (mono) HFP, već da podržava i A2DP i da je kompatibilan s BT4.0x (ili noviji) (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“ ).

Za dodatnu podršku, posetite stranicu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



*Agência Nacional de Telecomunicações*

06614-19-[245]

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte a site da ANATEL:  
[www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Philips i grb Štita Philips su registrovani zaštitni znaci kompanije Koninklijke Philips N.V. i koriste se po licenci. Ovaj proizvod je proizvela kompanija MMD Hong Kong Holding Limited ili jedna od njenih pridruženih kompanija, a MMD Hong Kong Holding Limited je davalac garancije u vezi s ovim proizvodom.

UM\_TAH4205\_00\_SR\_V1.0

